

TEMPLOUX

== *infos* familles



ligue des familles

A propos du sommeil de votre enfant...
et du vôtre

Le sommeil chez l'enfant

Conférence par le Dr Dechamp,
pédiatre au CHR, responsable de l'unité de sommeil
de l'enfant et conseiller médical pédiatre à l'ONE pour
la province de Namur

le jeudi **16 novembre** à 20 heures
à la salle St-Hilaire



La Ligue des familles avec la collaboration de l'école et de l'association de parents

Week-end à la mer du 2 au 4 février 2001

Vu le succès des années précédentes, la Ligue organise un week-end d'hiver à la mer. Venez prendre un bon bol d'air dans une ambiance chaleureuse et familiale.

Vous serez accueillis à l'hôtel "Le Continental" de La Panne du vendredi soir (pour le souper) jusqu'au dimanche après le dîner.

Prix en pension complète pour le week-end:

- o adulte: 3.120F. par personne
- o enfants: de 3 à 4 ans: 1.100F
de 5 à 7 ans: 1.400F
de 8 à 12 ans: 1.900F



Renseignements: Mme Linda Allard au 081/56.86.38 (après 17h)

Après les élections du 8 octobre

En 1994, 436 personnes m'ont accordé leurs suffrages; cette année, ils étaient 536.

Par l'intermédiaire de *Temploux Infos*, je remercie les 170 (environ) habitants de Temploux qui m'ont fait confiance. Mon seul regret est de ne pas être au Conseil Communal pour défendre vos intérêts.

Je vous remercie encore et vous donne rendez-vous en 2006.

Léon Gravy

Elections à la Ligue des Familles

Tous les quatre ans, les comités locaux de la *Ligue des Familles* sont renouvelés.

Appel est donc lancé à tous les membres qui veulent se porter candidat ou simplement participer à cette élection.

Tous ceux qui sont intéressés par les activités de la *Ligue des Familles* sont aussi les bienvenus.

Rendez-vous à la salle St-Hilaire le **lundi 20 novembre** à 20h.

Armistice

Ce **samedi 11 novembre** coïncidera avec le 82^e anniversaire de l'Armistice. Ce sera pour nous tous l'occasion de nous souvenir de tous ceux de 14-18 et de 40-45 qui ont donné leur vie pour que nous vivions libres.

A 10 heures, aura lieu la messe du souvenir en mémoire de nos combattants, résistants, déportés et prisonniers suivie de la cérémonie au monument.

Abonnement à *Temploux Infos*

Chaque mois, *Temploux Infos* est envoyé aux quatre coins de Belgique. En effet, il est possible de le recevoir par abonnement. Si vous connaissez des personnes que cette formule peut intéresser, il suffit de leur demander de verser 300F (frais d'envoi annuels) au compte 800-2196552-65 de l'ASBL St-Hilaire.

Karin JAUMOTTE

Infirmière graduée

Soins à domicile



rue de la grande sambresse, 34 - Temploux
tél. 081/56.79.56 ou 0476/35.13.91

Novembre 2000

M	1	Toussaint	
J	2		PMC
V	3		
S	4		
D	5	TEMPLOUX - GELBRESSÉE (15h.)	
L	6		
M	7		
M	8		
J	9		Papiers
V	10		
S	11	Armistice	
D	12	BELGRADE - TEMPLOUX (15h.)	
L	13		
M	14		
M	15		
J	16	Conférence sur le sommeil (> p.1)	PMC
V	17		
S	18	Opération 11.11.11 (> p.8)	
D	19	TEMPLOUX - BOSSIÈRE (14h.30)	
L	20		
M	21		
M	22	Namur: conseil communal	
J	23		Pap.
V	24		
S	25		
D	26	SAUVENIÈRE - TEMPLOUX (14h.30)	
L	27		
M	28		
M	29		
J	30		

Décembre 2000

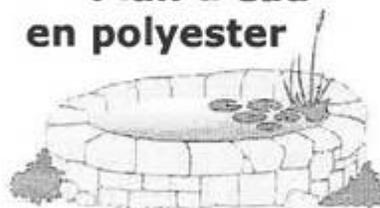
V	1		
S	2		PMC
D	3	ÉMINES - TEMPLOUX (14h.30)	

Pour la conception,
la réalisation et
l'entretien
de tous vos
aménagements
extérieurs



*abattages,
élagages dangereux,
tailles, terrassements,
bordures, allées,
pavage & rognage
semis pelouse, tonte,
plantations, scarification,
vente et pose de clôtures.
broyage sur place
de vos déchets verts*

**NOUVEAU !
Plan d'eau
en polyester**



devis gratuit

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

tél. 56.69.86

fax 56.96.86

Si Temploux m'était conté...

Le texte qui suit est tiré de l'hebdomadaire "L'Ouvrier" qui était édité par "Le Bon Pain". Lors de la parution de cet article le dimanche 21 octobre 1928, ce magazine en était à sa 33^e année de parution. L'abonnement annuel coûtait 10F et le numéro 20 centimes. Le numéro 43 de l'année 1928 avait été distribué gratuitement à Temploux puisqu'il y était question de notre village.

Pour bien connaître la vie et les moeurs de nos ancêtres, il faut les saisir sur le vif. Quelques documents que nous avons découverts font revivre le village de Temploux, il y a un siècle.

Les uns nous permettront de partager l'émotion qui s'empara des habitants lorsqu'ils apprirent, en juillet 1828, qu'un vol avec effraction venait d'avoir lieu dans leur paisible commune et nous en profiterons pour jeter un coup d'oeil à l'intérieur d'une maison de Temploux, à cette époque.

Par les autres, nous assisterons à un conflit assez aigu entre le Bourgmestre Penteville et le chef d'un groupe de jeunesse J. F. Chantraine, au sujet de la kermesse¹.

Un vol chez J.-B. FESTRÉE

Le 28 juillet 1828, le géomètre Thirifays mesurait un terrain proche du presbytère, occupé alors par le curé Lorge. Il avait fait appeler le bourgmestre Penteville et ses deux assesseurs (échevins) Debive et Delvaux, pour se mettre d'accord au sujet de la limite d'un chemin, lorsque l'instituteur Remi Joseph Davreux accourut auprès d'eux.

Davreux d'ordinaire si calme paraissait en proie à une vive émotion. C'est qu'en sortant de l'école, il vient d'apprendre qu'un vol a été commis en plein jour au lieu-dit l'hermitage dans la maison habitée par J.-B. Festrée et sa femme (fille de Louis Bovy) et par Antoine Leclercq, dit le maçon, et sa femme (gendre et fille de J.-B. Festrée).

Le bourgmestre se hâte aussitôt sur le lieu du délit. Festrée et Leclercq ne sont pas encore rentrés de leur travail car il n'est que cinq heures et demie: seules les femmes sont à la maison, on devine dans quel état !

Il y a d'ailleurs de quoi se désoler: la grande armoire de la cuisine, le matin encore toute remplie de vêtements ne montre plus que ses rayons vides. Et du dressoir, aussi placé dans la cuisine, ont disparu les beaux plats en étain, orgueil de la maison.

- "Comment cela est-il arrivé, " interroge le mayeur.



(1) Nous publierons dans un prochain numéro, l'épisode concernant la kermesse

Parlant toutes les deux à la fois, la mère et la fille expliquent qu'après le départ des hommes, le matin, elles sont parties glaner vers 9 heures ayant soigneusement fermé la porte de la maison.

Mais le voleur ne s'est pas embarrassé pour si peu: "il a cassé un carreau de la fenêtre de la chambre à côté de la cuisine pour défaire la clichette et les deux broches de bois qui fermaient le vitrage." Tel est le spectacle qui s'est présenté à elles lorsqu'elles sont rentrées à 11 heures.

Les malheureuses énumèrent ensuite tout ce qu'on leur a enlevé. C'est un vrai désastre, car vêtements et linges y ont passé.

L'armoire contenait, en effet: "Un habit de drap haut bleu avec un pantalon gris même étoffe; un sarrot de toile bleue; deux chemises d'hommes; une calotte à crins, ces quatre derniers objets presque neufs."

"Deux gilets, un de coton jaune et l'autre de coton blanc sur soye; un mouchoir de cou mousseline blanche; quatre jupes, une de mousseline rouge toute neuve, une de Muselaine, peu usée, une de filoseille et une de Muselaine fond bleu."

"Un mouchoir de femme fond violet tout neuf; une capotine de filoseille fond rouge; deux cornettes de coton fond bleu; une paire de souliers neufs de femme; une paire de bas de femme."

Dans la chambre, on a volé "trois draps de lit dont deux tout neufs et non encore achevés et un troisième un peu usé."

Mais les sanglots de l'épouse Festrée redoublent en déclarant au mayeur que les "quatre beaux plats d'étain pesant chacun une livre et demie, mesure métrique, placés en évidence sur le dressoir, et marqués au nom de Louis Bovy, leur père et aïeul," ont pris le même chemin que les autres objets.

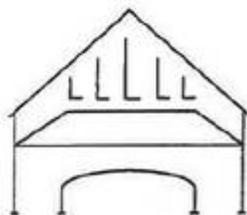
Avant de quitter la maison, le mayeur demande quelle peut être la valeur des objets volés. Après bien des calculs, coupés de lamentations, les épouses Festrée et Leclercq se mettent d'accord pour l'évaluer à la somme, considérable pour l'époque, de soixante-sept florins, vingt-deux cents.

Une déclaration du bourgmestre Penteville nous apprend "qu'il a fait toutes les recherches possibles pour découvrir l'auteur ou les auteurs de ce vol, mais inutilement!!"

*Un mariage,
des noces d'or ou un anniversaire ?*

*Proche de chez vous, la **salle Saint-Hilaire**,
a tous les atouts pour vous accueillir.*

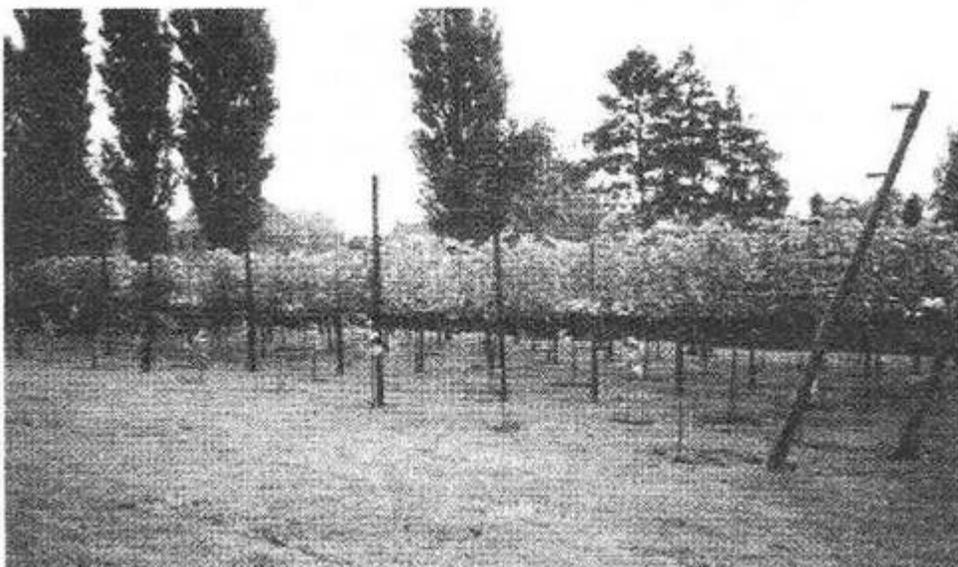
Renseignements et réservations: 081/ 56.98.41



Le vignoble du Bois de Boquet

Vers *L'Avenir* a consacré le 3 octobre dernier un article à Mr Robert Bauthier, le grand Maître de la Confrérie Templouoise des fabricants de vins de fruits. Nous en reproduisons ci-dessous de larges extraits.

Là où Robert excelle, c'est dans l'art de vinifier, ce qu'il fait depuis bientôt un demi-siècle. Sa cave est la caverne d'Ali Baba. Et que ce soit le vin de raisin, de groseilles, de cassis, de fraises, de framboises, de rhubarbes, de fleurs de pissenlit ou de gratte-culs : c'est un nectar.



Le vignoble du Bois de Boquet

Robert Bauthier occupe une vaste et jolie propriété située au carrefour des rues Bois de Boquet et de l'Ermitage, et c'est là que, depuis une quinzaine d'années, il a planté ses pieds de vigne : 40 de raisins blancs *Muller Thurgau* et 100 de raisins noirs *Triomphe d'Alsace*, ce qui lui permet une récolte annuelle évaluée entre 250 et 300 kg de raisin dans son vignoble du Bois de Boquet. Fin septembre, les raisins étaient presque à maturité et Robert, très fier de soulever le filet qui protège ses fruits des passereaux, pour faire admirer la multitude de grappes qui font envie et qui sont très prometteuses.

« Cette année est vraiment exceptionnelle, souligne Robert. Il n'y a pas eu de gelée en mai et le bon temps a été favorable à la fécondation, de même qu'au début juin au moment de la fleur. Si juillet et août ont été chargés de pluie, par

contre, le soleil abondant de septembre a été bienfaisant pour les raisins qui ont très bien mûri et qui sont gorgés de sucre. Le jour des vendanges, trois ou quatre copains viticulteurs viennent me rejoindre et après une journée de travail, c'est la fiesta autour d'un bon repas préparé par mon épouse. Sans être les vendanges de la Côte d'Or ou du Jura, les vendanges temploutoises sont bien agréables. Elles sont arrosées comme il se doit. Alors commence la vinification. Après l'égrappage, viennent le pressurage, la fermentation, l'élevage et la mise en bouteilles après un an. »

Vinificateur hors du commun, un peu sorcier, Robert Bauthier sait comment améliorer un vin pour le rendre sublime.

Militaire retraité, Robert a laissé là ses décorations, ses étoiles, ses épaulettes pour une nouvelle envolée, une nouvelle jeunesse, un nouveau grade qui lui va comme un gant : *Grand Maître de la Confrérie Temploutoise des fabricants de vins de fruits*, confrérie qu'il a portée sur les fonds baptismaux en mars 1991 avec Marius Allard, et qui regroupe une quarantaine de membres pour lesquels il est le maître incontournable.

Le nouveau casernement de Robert est sa cave à vin qui fleure bon la pierre humide et les effluves suintantes. Ses armes actuelles sont la rigueur, l'exigence, l'expérience. Sa devise : « Le vin fait la force ».

Un éminent œnologue namurois a dit un jour que, si l'on devait écrire un opuscule en l'honneur de Robert Bauthier, on l'intitulerait : *L'Homme par qui le vignoble est revenu à Temploux...*



Nouvelles classes pavillonnaires à l'école

C'est le 3 octobre dernier qu'ont été inaugurées deux nouvelles classes pavillonnaires à l'école communale de Temploux en présence de Monsieur le Bourgmestre Close, Messieurs les échevins Chenoy et Etienne, quelques conseillers communaux, des responsables des associations de Temploux, des enseignants et de nombreux parents et enfants.

A cette occasion, Monsieur Demeuse, directeur de l'école s'est réjoui de ces locaux supplémentaires qui permettront aux enfants et aux enseignants de travailler provisoirement dans un meilleur environnement.

Madame Scholzen, présidente de l'association de parents, a, quant à elle, remercié les responsables communaux pour le travail effectué mais plus encore, pour celui auquel ils s'attelleront après les élections. En effet, la Ville de Namur doit maintenant établir le cahier des charges du projet définitif relatif aux nouveaux bâtiments, le soumettre à l'approbation du Conseil Communal et le mettre en adjudication. Ce dossier devra alors être introduit auprès du Ministère avant d'obtenir une promesse ferme. La Ville doit également prévoir la budgétisation de son intervention, une partie de celle-ci devrait être prévue au budget 2001 que le conseil communal va concocter dans quelques semaines.

Lors de son allocution, Monsieur Chenoy a présenté ces classes pavillonnaires comme un hors d'oeuvre, le plat principal, c'est-à-dire les nouvelles constructions, devant suivre dans des délais raisonnables. En bons gastronomes, les Templousiens présents se sont demandé quel pourrait être le dessert et d'aucuns de rêver à un futur hall sportif..

L'association de parents de l'école de Temploux



Opération 11.11.11

le samedi 18 novembre

C'est le 18 novembre que les jeunes du G.A.F. viendront vous solliciter comme chaque année pour cette action de solidarité entre les femmes et les hommes du Nord et du Sud. Si vous souhaitez donner un coup de main, merci de contacter Frédéric Renaux (tél. 081/56.63.80)

48.81.00, c'est le nom d'une autre action de solidarité qui s'est déroulée en octobre. Le coordonateur de cette opération pour la Province de Namur est à la recherche de responsables pour Suarlée et Temploux.

→ Mr Thrifays rue de Wannant, 1A à Assesse (083/65.61.24)



Rue de la Goyette, 5
5190 SPY

☎ 071/78 60 78

Ouvert du mardi
au samedi
de 9 à 18h.



lapaille

JARDINERIE ANIMALERIE - LOISIRS

en novembre

❁ **BULBES DE FLEURS**

TULIPE, NARCISSE,
CROCUS, ETC. 1^{er} CHOIX



❁ **LAPINS**



Granulés -	25kg:	250F
Granulés + flocons	25kg:	290F

❁ **MOUTONS**

Granulés:	25kg:	295F
Granulés + flocons:	25kg:	330F



❁ **CHEVAUX**
MÉLANGE HORSE MIX



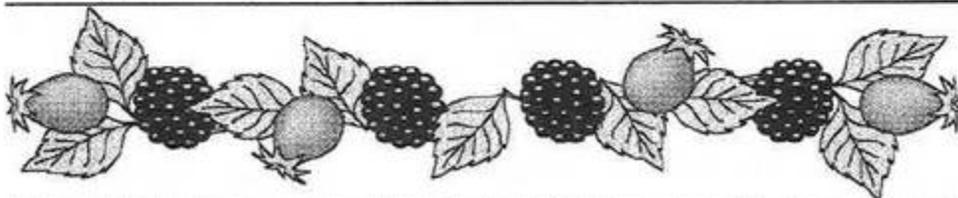
25kg: 278F 248F

❁ **VOLAILE**

MÉLANGE avec maïs entier VG4	25kg:	225F
avec maïs concassé VG3	25kg:	230F



❁ **CHIEN - CHAT**
plus de 100m² d'aliments
secs, congelés, frais.



C'est près de chez nous !

Jazz à Spy

Nous sommes au numéro 8 de la rue Haute à Spy. Savez-vous que tous les grands noms du jazz belge se sont déjà produits à cet endroit ? On vient de Liège, de Bruxelles, de Flandre et même de France pour assister aux concerts organisés par le Jazz Huit.

En fait, cet endroit est le siège du Gabs, le groupe d'animation de la Basse-Sambre, explique le patron Philippe Dethy. La salle de concert est une ancienne salle de bal que nous transformons pour chaque concert. Entre-temps, elle est également utilisée par le club de tennis de table de Spy.

Passionné de jazz, Philippe Dethy organise un premier concert en 1993. La première saison comptait huit spectacles. Aujourd'hui, il y en a trente.

L'endroit pourtant ne paie pas de mine mais, une fois paré pour le grand soir, les spectateurs oublient qu'ils sont assis sur des chaises d'école. Philippe Dethy veut offrir au public une vision théâtrale du jazz qui plaît énormément aux musiciens peu habitués à être mis en scène. Disposant de peu de moyens (un budget annuel de l'ordre du million), des bénévoles créent un nouveau décor pour chaque concert avec quelques pots de couleur et une bonne dose d'imagination.

Et ça marche! L'ambiance "Jazz huit" n'a pas tardé à se faire connaître dans le milieu. Aujourd'hui, les groupes demandent pour venir s'y produire. Les spectateurs ne sont pas nécessairement des "branchés"; on y vient aussi en famille avec les enfants. *Il faut revenir aux origines du jazz. A son histoire. c'est une musique démocratique. Je ne suis pas d'accord avec l'image d'un jazz "intello", élitiste. J'aime faire découvrir le jazz. C'est une musique en prise avec son temps.*

Un coup d'oeil sur les concerts des deux derniers mois de cette année:

- vendredi 17 et samedi 18 novembre à 21h. Zappe Zappa: une rencontre avec Michel Rossi-Mori autour de Frank Zappa (concert et conférence).
- Samedi 2 décembre à 21h.: Gilles Sioui, un Québécois dont la musique mélange blues, folk et country-rock.
- Samedi 9 décembre à 21h. Octurn avec Patrick Zimmerli. Octurn est un big band de 11 musiciens. Ils joueront avec une des voix les plus originales du monde du jazz actuel, Patrick Zimmerli.

> Jazz 8, rue Haute, 8 à Spy - Infos 071/78.42.71 Réservations 081/22.60.26

NB - Les éléments de cet article sont tirés du journal *Le Soir* du 10 juin 2000.





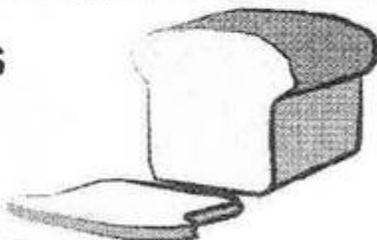
boulangerie - pâtisserie

E. GOFFAUX

chemin de Moustier, 1 - 5020 Temploux - ☎ 081/56.66.56

**Nous vous proposons
deux nouveautés:**

- ▶ **le pain fermier avec la farine moulue à la *Ferme de l'Escaille* de Temploux**
- ▶ **le tout nouveau PAIN DE TEMPLOUX: pain blanc + 13 graines riche en vitamines pour les enfants (farine de *l'Escaille*)**



Saint-Nicolas arrive !



**Nous vous proposons des sujets
en chocolat, du massepain...
fabriqués artisanalement,
un assortiment de confiserie
ainsi que différents montages:
assiette garnie, panier, sachet, ...**

*La boulangerie est ouverte du mardi au vendredi
de 8 à 12h.30 et de 13h.30 à 19h.
le samedi de 7 à 19h. - le dimanche de 7 à 16h.30
Fermé le lundi*



✓ INTENTIONS POUR NOVEMBRE 2000

Mercredi 1^{er}: fête de la **Toussaint** - Albert et Christian Sonnet et Maria Massart - 15h.: Office des défunts, recommandations et bénédiction des tombes □ *jeudi 2 à 11h.*: Messe pour les défunts de nos familles □ *vendredi 3*: famille de Baré de Comogne □ *samedi 4*: messe fondée - Adrien Visart de Bocarmé et famille □ *dimanche 5*: familles Dejardin, Wième, Thonet et Neu □ *lundi 6*: Clément Delube □ *mardi 7*: Jules Feraux et Jeanne Boucher □ *mercredi 8*: famille Demarcin-Charles □ *jeudi 9*: Maurice Sellier et Irma Gaillard □ *vendredi 10*: famille Delchambre-Frochisse □ *samedi 11*: **Armistice de 1918** - à 19h.: messe pour les victimes des deux guerres □ *dimanche 12*: pour les membres décédés de la Fabrique d'Eglise □ *lundi 13*: Renée Plateau □ *mardi 14*: messe fondée - abbé Rosar □ *mercredi 15*: messe fondée - Sophie Delchevalerie □ *jeudi 16*: Hilaire Delvaux □ *vendredi 17*: Julio Brunato □ *samedi 18*: famille Mathieu-Leurquin □ *dimanche 19*: René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, famille Materne-Martin et Vandeloise-Gérard □ *lundi 20*: famille Moren-Vinken □ *mardi 21*: Gilbert Knoden □ *mercredi 22*: Ernest Demarcin et Marie-Louise Charles □ *jeudi 23*: Clément Delube □ *vendredi 24*: Emile Delvaux et famille Delvaux-Grognet □ *samedi 25*: Marcel Bertrand □ *dimanche 26*: famille Morimont-Goffin □ *lundi 27*: familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi □ *mardi 28*: Charles Delvaux et famille □ *mercredi 29*: famille Gérard Jeanne □ *jeudi 30*: Maurice Moussebois et Georgina Duchêne.

DÉBUT DÉCEMBRE 2000 □ *vendredi 1^{er}*: Emile Delvaux et famille Delvaux-Grognet □ *samedi 2*: Nestor Feraux et Bertha Quewet □ *dimanche 3*: pour les paroissiens vivants et morts □ *lundi 4*: messe fondée - Adélaïde de Ponty □ *mardi 5*: messe fondée - famille Delfosse-Gobert □ *mercredi 6*: messe fondée - Elvire Motus □ *jeudi 7*: famille Henkinet-Differding.

✓ SUITE DES INFORMATIONS PAROISSIALES EN PAGE 15

Les petites annonces de **TEMPLOUX** = infos =

Quelque chose à vendre, un service à proposer ou à demander ?

Dès le mois prochain, *Temploux Infos* réservera une place aux petites annonces. Si cela vous intéresse, vous devrez déposer votre message au 39, rue de la grande sambresse pour le dix de chaque mois.

L'insertion est gratuite.

GRAINETERIE

PABLO

RUE CARRIERE 2 PAROT

5020 TEMPLoux

GSM 0477/43 95 07

☎ 081/56 70 92

en Novembre

OUVERT du LUNDI au SAMEDI

🐾 CHIENS de 8h00 à 18h30

"Mister Dog" 15kg = 4,95€

Eukanuba, nouvelles formules Benta
Royal Canin, Proplan, Gristles, Wislas,
Kitekat Nouveau ANIMONDA chiens
et chats.

🐾 aliments D. 2000 : abouitons, lapins,
poules, poulet, cochons, chèvres, rindens,
et chevaux.

🐾 abais concassé, abais entier et une
super promo abais complet ponte 3rd
tous poissons et les
oiseaux. Beurres de graines :
calébre 1er choix; Eulipes 10€;
marcisse 2,5€; crocus 10€, ect...

Le livre du mois



BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE

par Dai Sijie - Gallimard - 2000 - 192 p.



Une avalanche vient de s'abattre sur la rentrée littéraire: plus de 550 nouveaux livres. Fin octobre, les premiers prix littéraires ont été attribués.

Chinois d'origine, Dai Sijie vit en France depuis 15 ans. Mieux connu dans le milieu du cinéma; il a réalisé trois longs métrages. Acteur également, il faisait partie de la distribution de *L'institut* programmé avant *L'Écran témoin* du 9 octobre.

Le roman se déroule dans le cadre de la révolution culturelle en Chine et du petit livre rouge de Mao. Parce que leurs parents, des intellectuels, sont considérés comme des ennemis du peuple, deux jeunes sont déportés dans un village lointain, isolé dans une zone montagneuse à 100 km du fleuve Ya et de la petite ville de Yong-Jing.

C'est un village de paysans qui ne bénéficient d'aucun confort: ni eau, ni électricité. Les deux jeunes (le narrateur a 17 ans et son ami, Luo, 18 ans) travaillent dans les champs avec un matériel rudimentaire. Ils sont encadrés par des ouvriers illettrés, subjugués par la politique de Mao. Ils ignorent autant les progrès techniques que les notions culturelles. Le narrateur a apporté son violon; le chef du village le tourne, le retourne et le flaire comme un objet suspect. Par contre, la sonnerie du réveil de Luo crée l'admiration du peuple. Mais le travail est rude, ils transportent du riz dans un entrepôt en empruntant des sentiers de montagne et des seaux en bois semi cylindriques remplis d'excréments à déverser sur les champs pour les engraisser.

L'un joue du violon et Luo a un don extraordinaire de conteur. Le chef les autorise à se rendre à Yong-Jing - quatre jours de marche aller et retour - pour assister à une séance de cinéma à condition de raconter le film à leur retour. Le récit doit coïncider avec la durée du film. Deux événements vont bouleverser leur vie.

Ils rencontrent d'abord Binoclard, lui aussi rééduqué dans un village voisin puisque ses parents sont poète et écrivain. Il dissimule des livres sous son lit, ce qui est considéré comme un crime. Après de nombreuses tractations, il finira par leur céder un de ses livres; il s'agit de *Ursule Mirouet* de Balzac, traduit par le célèbre Fu Lei. C'est le bonheur pour ces deux jeunes qui vont le lire, le relire, le copier. Binoclard a la possibilité de reconquérir sa liberté s'il retrouve de vieux chants paysans. Ils vont l'aider à réussir mais vont lui voler sa précieuse valise remplie de livres. C'est un vrai délire de faire la connaissance de Flaubert, Hugo ou Dumas.

Entre-temps, ils rencontrent également la petite tailleuse chinoise où ils portent leurs vêtements à retoucher. Elle est fine, belle et sensuelle et a le teint hâlé. Luo en tombe éperdument amoureux. Comme elle sait lire, ils vont lui parler de Balzac et des autres. L'influence des romans donne parfois aux filles des idées surprenantes, comme cette réflexion de la petite tailleuse: "La beauté d'une femme est un trésor qui n'a pas de prix".

Malgré le dénuement et l'âpreté de la vie, ce livre nous entraîne dans un univers romanesque, tendre et original, baigné de sagesse et de poésie. Pour terminer, signalons que ce livre ainsi que celui d'Amélie Nothomb présenté le mois dernier, ont été présélectionnés pour le Prix Goncourt 2000.

Louis Massart

A la paroisse

suite de la page 12

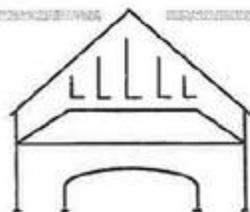
Ce dimanche 15 octobre, la communauté paroissiale de Temploux a accueilli avec joie son nouveau curé, l'abbé Jean Imberechts. Notre nouveau pasteur tient à remercier vivement cette communauté pour l'accueil chaleureux qu'il a reçu. Vous pouvez le joindre par téléphone au 081/25.64.46 (le matin en semaine) ou au 0476/42.77.69 (n'abusez pas du GSM !), par fax au 081/25.64.47 ou par courrier, rue Colonel Manniette, 1 à 5020 Temploux.

Le prochain Conseil Paroissial se réunit le mardi **21 novembre** à 20 heures au presbytère. Le Conseil est l'assemblée plénière de la paroisse, ouverte à tous, pratiquant ou non, il se réunira sans doute deux fois par an. Chacun peut y exprimer ses attentes, proposer une animation, donner son avis. Sur cette base, le Conseil fixera les grandes priorités pour la vie paroissiale.

Ce conseil "nouvelle formule" choisira un bureau, groupe plus restreint de personnes volontaires pour réaliser concrètement, dans le quotidien, les priorités du Conseil avec nos prêtres.

Invitation à tous ! Si la foule vous intimide, que vous préférez vous exprimer par écrit ou que vous ne pouvez participer le 21 novembre, écrivez un mot à Jean Imberechts

Jean Mangez



La salle Saint-Hilaire

Renseignements et réservations: 081/ 56.98.41

HOSPITALISATION ! CHERE ?

**Non, si vous avez
une
ASSURANCE
HOSPITALISATION
de DKV
International**



**➡ Pour tout renseignement
contactez le**

Bureau REMACLE R.

**COURTAGE - ASSURANCES
PRETS HYPOTHECAIRES
PLACEMENTS**

*Rue de la grande sambresse, 36
5020 TEMPLoux*

☎ tél. 081/56.77.19 - fax 081/56.96.86

inscrit à l'office de contrôle des assurances sous le n°11561